

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 11 (1964)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

[®]

polina

**Über 100 000 POLINA-Schaumstoffmatratzen
haben sich bewährt!**

POLINA-Standard

Typ A

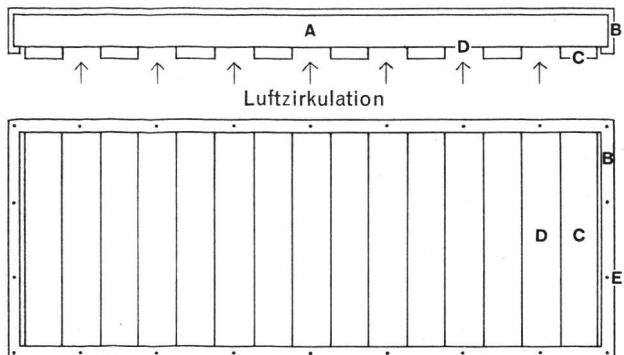
mit Polyäther Symapor.
Überzug aus starkem Sanitasdrilch oder Nylsuisse, nur
Ober- und Schmalseiten,
unten offen, mit Ösen/
Schnürverschluss; ideal für
Betten mit Matratzenschonern;
speziell für **Zivilschutz**

POLINA-Standard

Typ B

mit Polyäther Symapor.
Überzug beidseitig aus
Sanitasdrilch mit Bändel-
oder Druckknopfverschluss;
ideal für **Massenunterkünfte**

NEU POLINA-Spezial (Patent angemeldet) ▶



mit Polyäther Symapor.
Ober- und Schmalseiten
Nylsuisseüberzug.

Mit Belüftungsstegen, Druck-
knopfverschluss; ideal für
Militäreinquartierungen
ohne weitere Unterlage

Abbildung oben:

Querschnitt

Abbildung unten:
Grundriss

Legende:

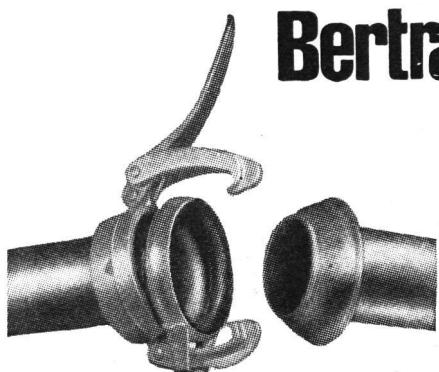
A: Schaumstoff
B: Matratzenhülle
C: Belüftungssteg
D: Juteboden
E: Druckknöpfe

FRITZ NAUER+CO. STÄFA/ZH



TEL. 051 74 86 50

Bertrams



Schnellkupplungsrohre

aus Bandstahl, im Vollbade verzinkt, in allen gangbaren Grössen und mit allen Zubehörteilen.

Als Not- und Überbrückungsleitungen für: Wasser, Gas, Öl, Benzin usw., im Zivil- und Betriebsschutz (entsprechend den Vorschriften der Abteilung für Luftschutz in Bern).

Hch. Bertrams AG

Vogesenstrasse 101

Basel 13

Telefon 061 / 43 66 60

**Der zeitsparende
THECLA-Oberflurhydrant-Anschluss**

Nebst den bekannten THECLA-Schlauchkupplungen liefern wir für bestehende Oberflurhydranten mit Schraubverschlüssen fest verschraubbare Schlauchanschlussstücke mit Verschlussdeckel.

Vorteile: Grosse Zeitsparnis beim Erstellen von Schlauchleitungen, keine Schlauchverdrehungen, geringerer Verschleiss.

Lieferbar durch die Fachfirmen.



THECLA

Aktiengesellschaft,
St-Ursanne. Tel. 066-5 3155